



## THE FORMULA IN ORAL POETRY AND PROSE

NEW APPROACHES, MODELS AND INTERPRETATIONS

*1st Symposium of the Project "Formulae in Icelandic Saga Literature"*

Tartu, December 5-7, 2019

### *Preliminary programme*

#### **Thursday, December 5th**

20.00 Reception

#### **Friday, December 6th**

9.00-9.15 Opening of the symposium

9.15-10.00 Keynote: Stephen Mitchell, *Memory, Formulas, and Merging Revisited*

10.00-10.30 Coffee

10.30-11.00 Paper (x 2)

11.00-11.30 Paper (x 2)

11.30-12.00 Paper (x 2)

12.00-12.15 Break

12.15-13.00 Keynote: Frog, *Formulaic Language and Organizing Principles of Discourse: Making Sense of the Phenomenon in 'Poetry' and 'Prose'*

13.00-14.30 Lunch

14.30-15.15 Keynote: Chiara Bozzone, *Chunks, Collocations, and Constructions: Cognitive and Linguistic Perspectives on Formularity in Homer*

15.15-15.45 Coffee

15.45-16.15 Paper (x 2)

16.15-16.45 Paper (x 2)

16.45-17.00 Break

17.00-17.45 Keynote: William Lamb, *The Formula in Narrative Prose: Recent Research and Future Challenges*

20.00 Dinner

## Saturday, December 7th

- 9.00-9.45 Keynote: Paul Acker, *A History of Oral Formulas and Eddic Poetry*
- 9.45-10.15 Coffee
- 10.15-10.45 Paper (x 2)
- 10.45-11.15 Paper (x 2)
- 11.15-11.30 Break
- 11.30-12.15 Keynote: Bernt Øyvind Thorvaldsen, *The Eddic Formula: Methodological Considerations*
- 12.15-13.45 Lunch
- 13.45-14.30 Keynote: Slavica Rankovic, *The 'No Reaction' Formula in Íslendingasögur: A Distributed Reading of Grettir's Temper Management*
- 14.30-15.00 Coffee
- 15.00-15.30 Paper (x 2)
- 15.30-16.00 Paper (x 2)
- 16.00-16.30 Paper (x 2)
- 16.30-16.45 Break
- 16.45-17.30 Keynote: Jonathan Roper, *Formulas in Anglophone Tales*
- 17.30-18.30 Panel discussion and conclusion of the symposium

# THE FORMULA IN ORAL POETRY AND PROSE

## NEW APPROACHES, MODELS AND INTERPRETATIONS

*1st Symposium of the Project "Formulae in Icelandic Saga Literature"*

Tartu, December 5-7, 2019

### *Papers*

**Arngrímur Vídalín**, "Dancing with the Devil: On a Formulaic Motif Concerning a Wrestling-Match with a Blámaðr"

**Tattiana Bogrdanova**, "The Aesthetics of Russian Folktale Formulas: a View from Translations Studies"

**Daria Glebova**, "To Copy or To Tell? On Retelling and Variation in the Manuscript Tradition of the Old Russian *Primary Chronicle* and the Sagas of Icelanders"

**Rowshon Jahid**, "The theorization of PC-EC formula in the context of oral composition in Bangladesh"

**Kati Kallio**, "Reading formulaic intertextuality in digital corpus of Kalevalaic poetry"

**Daria Kulaeva**, "Characteristic of a two-component antithetic formula "good with friends, merciless to enemies" and comparison of his functioning in Ancient Russia and Scandinavia"

**Maria Cristina Lombardi**, "Kennings as formula-like devices in *rímur*"

**Semen Makarov**, "Formulaic Language of Yakut Epos Olonkho"

**Inna Matyushina**, "Formulaic wordplay in the poems of the Anglo-Saxon Chronicle"

**Scott Mellor**, "Oral-Formula and Formulaic Syntax in *The Poetic Edda* revisited"

**Elena Melnikova**, "Legal formulae and orality in Scandinavia and Ancient Rus"

**Maede Mirtalaei**, "Metrics of Persian Folk Poems"

**Agneta Ney**, "Onomastics and oral tradition in the Icelandic sagas"

**Mariam Nozadze**, "Studying the Homeric epithets as multi-layered signs in the poetic adaptations"

**Janika Päll**, "From Pagans to Christians: Homeric formulae in Early Modern Bible Epic"

**Michael Schulte**, "Toward a typology of runic formulae: With a particular focus on Rakkestad and the *irilaR*-inscriptions"

**Martin Steinrück**, "L'apprenti d'Homère se fait taper dessus"

**Mostofa Tarequl Ahsan**, "The uses of oral formulaic theory in Mymensingh Gitika: Reviewing the oral composition process"

**Eugenia Vorobieva**, "Violence, Formulae, and Poetics: On the Verge of Legal and Saga Tradition"

**Sabine Walther**, "How to Narrate Ten Years of Battles: On the Narrative Organization of Time by Repeated Sequences in a Translated Saga"